

**Wzór dyspozycji klienta (beneficjenta akredytywy) zw. z cesją  
należności z tyt. Akredytywy obcej**

..... (miejsowość, data)

**Do Banku Handlowego w Warszawie S.A.**  
Departament Operacji Kredytowych i Finansowania Handlu  
Regionalne Centrum Rozliczeń w Olsztynie  
ul. 5 Wileńskiej Brygady AK 16  
10-602 Olsztyn

Dotyczy:

Akredytywy dokumentowej nr ..... (referencje Banku Handlowego w Warszawie S.A.), na kwotę ..... (symbol waluty i kwota), ważnej do .....(data ważności), płatnej at sight / w terminie odroczonym<sup>1</sup>, otwartej przez bank ..... (nazwa banku otwierającego).

---

Niniejszym informujemy/informuję, że pomiędzy naszą firmą a ..... (nazwa firmy – cesjonariusz) została zawarta umowa cesji należności z tyt ww. Akredytywy dokumentowej [w kwocie ..... (symbol waluty i kwota cedowana) **lub** w kwocie stanowiącej równowartość w walucie Akredytywy kwoty ..... złotych polskich przeliczonej po kursie Banku Handlowego w Warszawie S.A. z dnia wykonania dyspozycji przekazania środków]<sup>2</sup>.

**W związku z ww. umową cesji, nieodwołalnie<sup>1</sup> prosimy/proszę o przekazanie [ ww. kwoty / równowartości w złotych ww. kwoty przeliczonej po kursie Banku Handlowego w Warszawie S.A. z dnia wykonania dyspozycji przekazania środków]<sup>2</sup> firmie**

.....  
(nazwa i adres cesjonariusza) zwanej dalej „Cesjonariuszem” na rachunek złotowy / walutowy<sup>1</sup> nr ..... prowadzony w ..... (nazwa i adres banku cesjonariusza).

Uprzejmie prosimy/proszę o poinformowanie Cesjonariusza o otwarciu ww. Akredytywy i potwierdzenie, że Bank Handlowy w Warszawie S.A. wykona niniejszą dyspozycję.

Niniejszym, upoważniamy/upoważniam Bank Handlowy w Warszawie S.A. do obciążenia naszego/mojego rachunku nr ..... wszelkimi kosztami związanymi z wykonaniem niniejszej dyspozycji.

Niniejszym oświadczam(y), że Bank Handlowy w Warszawie S.A. będzie zwolniony z jakiegokolwiek odpowiedzialności za szkody poniesione przeze mnie/nas na skutek

prawidłowego wykonania niniejszej dyspozycji, chyba że szkoda ta powstała z winy umyślnej Banku.

Informacji udziela:

Tel.:

Adres e-maili:

*Pieczętka firmowa,  
imię i nazwisko osób/osoby podpisującej i jej podpis  
podpisy osób upoważnionych zgodnie z KRS, o ile nie złożono odrębnego pełnomocnictwa*

---

**Wskazówki dotyczące wypełnienia**

<sup>1</sup> *niepotrzebne skreślić;*

<sup>2</sup> *wybrać jedną z opcji;*

**Wersja w j. angielskim**

*Customer's (Beneficiary's) Instruction  
with Regard to an Assignment of proceeds under an Export LC*

..... (place, date)

**TO: Bank Handlowy w Warszawie S.A.**  
Departament Operacji Kredytowych i Finansowania Handlu  
Regionalne Centrum Rozliczeń w Olsztynie  
ul. 5 Wileńskiej Brygady AK 16  
10-602 Olsztyn

**Concerning:**

Documentary Letter of Credit No. .... (references of Bank Handlowy w Warszawie S.A.) in the amount of ..... (currency symbol and amount), valid to ..... (expiry date), payable at sight / by deferred payment, opened by ..... (name of the opening bank)

---

This is to inform that I/we have entered into an agreement with ..... (company name – the assignee) with regard to an assignment of the following proceeds under the above Documentary LC

the amount of ..... (currency symbol and the amount assigned) or the LC currency equivalent of the amount of PLN ..... converted at the exchange

rate of Bank Handlowy w Warszawie S.A. as applicable on the date when the instruction to transfer the funds was fulfilled]<sup>2</sup>.

**Pursuant to the above assignment agreement, you are irrevocably<sup>1</sup> requested to transfer [the above amount / a PLN equivalent of the above amount converted at the exchange rate of Bank Handlowy w Warszawie S.A. as applicable on the date when the instruction to transfer the funds was fulfilled]<sup>2</sup>**

to \_\_\_\_\_  
(*assignee's name and address*), hereinafter referred to as the "Assignee", to the following bank account PLN/foreign currency bank account no. \_\_\_\_\_ at \_\_\_\_\_ (assignee's bank name and address).

Please advise the Assignee of the LC opening and confirm that this instruction will be fulfilled by Bank Handlowy w Warszawie S.A.

I/We hereby authorize Bank Handlowy w Warszawie S.A. to charge all expenses related to processing hereof to my/our bank account no. \_\_\_\_\_.

I/We hereby indemnify Bank Handlowy w Warszawie S.A. against any and all claims for damage as might be incurred by me/us as a result of proper fulfillment hereof save where such damage has been caused deliberately by the Bank.

*For information contact:*

*Phone:*

*e-mail address:*

*Stamp, name and surname of authorized person(s) and signature(s)  
Signature(s) of authorized representatives - as per the National Court Register,  
unless a separate Power of Attorney has been provided*

---

**Filling guidelines**

<sup>1</sup> Choose applicable

<sup>2</sup> Choose one of option